

Herzlich Willkommen bei
EDUSCHO
besser rrröstfrisch



97309 HBGS 05-2018_de





EDUSCHO
besser rröstfrisch

FÜR IHRE
NESPRESSO™
MASCHINE

**LUNGO
CREMOSO**
INTENSITÄT
●●●●●○

EDUSCHO
besser rröstfrisch

FÜR IHRE
NESPRESSO™
MASCHINE

**ESPRESSO
CLASSICO**
INTENSITÄT
●●●●●○

EDUSCHO
besser rröstfrisch

FÜR IHRE
NESPRESSO™
MASCHINE

**ESPRESSO
INTENSO**
INTENSITÄT
●●●●●○





de Bedienungsanleitung und Garantie

en User manual and warranty





Inhalt

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 4 | Verwendungszweck und Einsatzort | 14 | Entkalken |
| 4 | Zu dieser Anleitung | 16 | Störung / Abhilfe |
| 5 | Sicherheitshinweise | 17 | Technische Daten |
| 7 | Auf einen Blick | 17 | Entsorgen |
| 7 | Bedienfeld – Funktion der Tasten | 18 | Garantie |
| 7 | Bedienfeld – Leuchtanzeigen der Tasten | 18 | Tchibo Repair Center und Kundenberatung |
| 8 | Inbetriebnahme - vor dem ersten Gebrauch | 19 | Service-Scheck |
| 9 | Maschine durchspülen | | |
| 9 | Das beste Aroma - der beste Geschmack | | |
| 10 | Tassen oder Gläser unterstellen | | |
| 10 | Kaffee brühen | | |
| 11 | Druckentlastung | | |
| 11 | Stärke des Kaffees (Getränkemenge) anpassen | | |
| 13 | Standby-Modus - (Ruhemodus) | | |
| 13 | Reinigen | | |

Verwendungszweck und Einsatzort

Die Maschine ist für folgende Verwendungszwecke konzipiert:

- Zubereitung von Espresso und Lungo mit „Eduscho besser rrröstfrisch“-Kapseln oder Nespresso®-Kapseln.
- Sie ist dazu bestimmt, im Haushalt und haushaltsähnlichen Bereichen verwendet zu werden, wie beispielsweise
 - in Läden, Büros oder ähnlichen Arbeitsumgebungen,
 - in landwirtschaftlichen Anwesen,
 - von Gästen in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen.
- Stellen Sie die Maschine in einem trockenen Innenraum auf. Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Staubkonzentration. Die Maschine ist für den Gebrauch bei einer Umgebungstemperatur von + 10 bis + 40 °C ausgelegt.

Zu dieser Anleitung

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Maschine nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe der Maschine ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt vor Verletzungsgefahren.



Dieses Zeichen warnt vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität.

Signalwörter:

GEFAHR warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr,

WARNUNG warnt vor Verletzungen oder schweren Sachschäden,

VORSICHT warnt vor leichten Verletzungen oder Sachschäden.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

* Diese Marke gehört Dritten, die keinerlei Verbindung zur Eduscho (Austria) GmbH haben.





Sicherheitshinweise



GEFAHR für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden dabei beaufsichtigt. Halten Sie Kinder unter 8 Jahren von Gerät und Netzkabel fern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Stellen Sie die Maschine für Kinder unerreichbar auf.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR durch Elektrizität

- Tauchen Sie Maschine, Stecker und Netzkabel niemals in Wasser, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Fassen Sie den Netzstecker nie mit feuchten Händen an. Benutzen Sie die Maschine nicht im Freien.

- Betreiben Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt.
- Schließen Sie die Maschine nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten der Maschine übereinstimmt.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie es von scharfen Kanten und Hitzequellen fern.
- Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn Maschine, Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind oder die Maschine heruntergefallen ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an Maschine, Netzkabel oder anderen Teilen vor. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch eine Elektro-Fachkraft oder im Service Center ausgetauscht werden. Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können. Lassen Sie Reparaturen in einer Fachwerkstatt oder im Service Center durchführen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
... wenn eine Störung auftritt,
... wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht benutzen,
... bevor Sie die Maschine reinigen.
Ziehen Sie am Netzstecker, nicht am Netzkabel.
- Um die Maschine vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

de



WARNUNG vor Verbrühungen/Verbrennungen

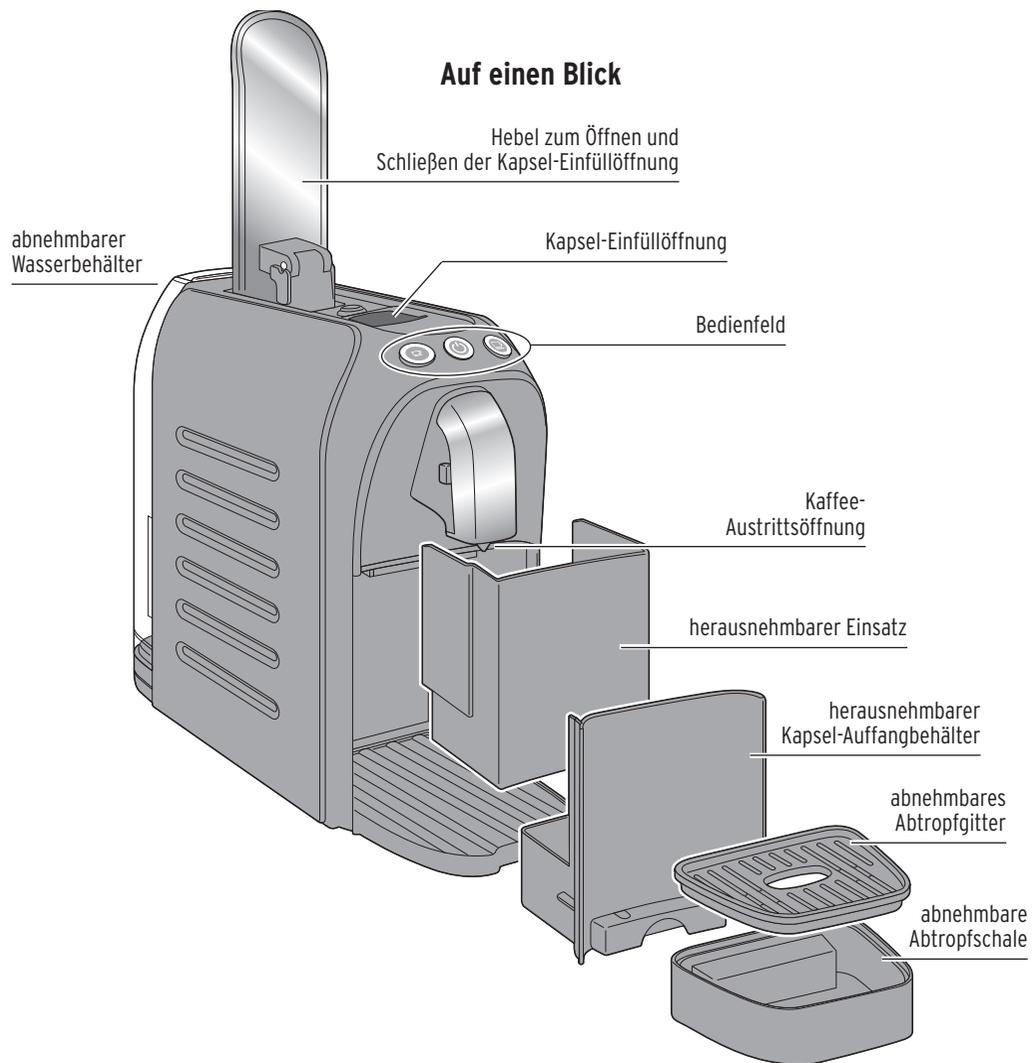
- Decken Sie die Maschine während des Betriebs nicht ab (z.B. durch Zeitschriften, Decken oder Kleidung o.Ä.).
- Stellen Sie die Maschine zum Gebrauch nicht in geschlossene Schränke oder in Regale ohne ausreichende Belüftung.
- Fassen Sie während sowie unmittelbar nach dem Gebrauch nicht an die Kaffee-Austrittsöffnung. Vermeiden Sie den Kontakt mit herauslaufendem Kaffee.
- Klappen Sie während des Betriebs nicht den Hebel hoch, lassen Sie die Kapsel-Einfüllöffnung geschlossen und ziehen Sie nicht den Kapsel-Auffangbehälter heraus.

VORSICHT vor Verletzungen oder Sachschäden

- Verwenden Sie ausschließlich „Eduscho besser rrröst-frisch“-Kapseln oder Nespresso®*-Kapseln. Verwenden Sie keine Kapseln anderer Hersteller, keine beschädigten oder deformierten Kapseln und füllen Sie auch niemals losen Kaffee ein, da dies die Maschine beschädigt. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie die Maschine nur mit eingesetztem Kapsel-Auffangbehälter.
- Füllen Sie nur frisches, kaltes Leitungs- bzw. Trinkwasser in den Wasserbehälter. Verwenden Sie kein kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten.
- Entkalken Sie die Maschine, sobald dies angezeigt wird – die Espresso- und die Lungo-Taste leuchten konstant gelb.

* Diese Marke gehört Dritten, die keinerlei Verbindung zur Eduscho (Austria) GmbH haben.

- In der Kapsel-Einfüllöffnung befinden sich drei Dorne. Diese drei Dorne durchstoßen die Kapsel beim Herunterklappen des Hebels. Fassen Sie niemals in die Kapsel-Einfüllöffnung. Halten Sie Finger oder Gegenstände von der Kapsel-Einfüllöffnung fern, während Sie den Hebel herunterklappen.
- Heben Sie die Maschine nicht am Hebel hoch. Um die zu bewegen, fassen Sie sie am äußeren Gehäuse an.
- Stellen Sie die Maschine auf eine stabile, ebene Fläche, die gut ausgeleuchtet und gegen Feuchtigkeit und Wärme unempfindlich ist.
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Herdplatte, direkt neben einen heißen Ofen, Heizkörper o.Ä., damit das Gehäuse nicht schmilzt.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle werden kann. Lassen Sie es nicht über eine Kante hängen, damit die Maschine nicht daran heruntergezogen werden kann.
- Die Maschine ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Arbeitsflächen sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit verschiedensten Pflegemitteln behandelt. Daher kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Maschine.
- Die Maschine darf keiner Temperatur unter 4 °C ausgesetzt werden. Das Restwasser im Heizsystem könnte gefrieren und Schäden verursachen.



Bedienfeld – Funktion der Tasten

Die Farben der Tasten sind nur bei eingeschalteter Maschine sichtbar.



Zubereiten von Espresso



Ein-/Ausalten der Maschine



Zubereiten von Lungo

de

Bedienfeld – Leuchtanzeigen der Tasten



Maschine heizt auf



Maschine bereit für Kaffeezubereitung



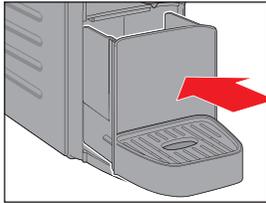
Wasserbehälter leer



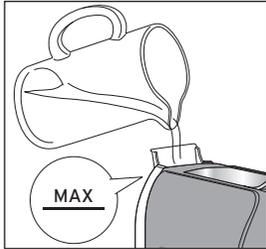
Maschine muss entkalkt werden



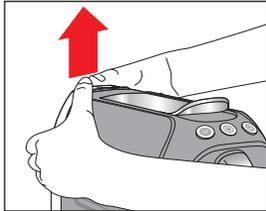
Inbetriebnahme - vor dem ersten Gebrauch



1. Vergewissern Sie sich, dass der Kapsel-Auffangbehälter bis zum Anschlag eingeschoben und die Abtropfschale korrekt eingesetzt ist.



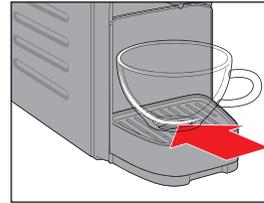
2. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur MAX-Markierung mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser:
 - Füllen Sie das Wasser mit einer Kanne o.Ä. durch die Einfüllöffnung des Wasserbehälters ein oder



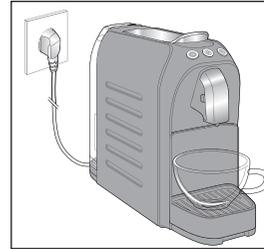
- fassen Sie den Wasserbehälter wie abgebildet an den Seiten und drücken ihn nach oben heraus. Befüllen Sie ihn dann mit Wasser. Beim Wiedereinsetzen drücken Sie den Wasserbehälter bis zum Anschlag herunter, so dass das Ventil im Boden im Gehäuse einrastet.



3. Die Kapsel-Einfüllöffnung muss geschlossen sein. Klappen Sie den Hebel ggf. herunter.



4. Stellen Sie eine Tasse unter die Kaffee-Austrittsöffnung.



5. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut erreichbare Steckdose.



6. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.



Die beiden Kaffee-Tasten und die Ein-/Aus-Taste blinken.



7. Drücken Sie die Lungo-Taste. Die Pumpe startet. Sobald die Leitungen mit Wasser gefüllt sind, stoppt sie automatisch. Eine kleine Menge Wasser läuft in die untergestellte Tasse.



Danach blinken die beiden Kaffee-Tasten und die Ein-/Aus-Taste leuchtet konstant. Die Maschine heizt zur Kaffee-Zubereitung auf.

8. Gießen Sie das Wasser in der Tasse weg und spülen Sie die Maschine 2x durch, wie im nachfolgenden Kapitel beschrieben. Danach ist die Maschine einsatzbereit.

Maschine durchspülen

Nach der ersten Inbetriebnahme oder wenn Sie die Maschine länger als 2 Tage nicht genutzt haben, spülen Sie die Maschine durch, indem Sie 2 Tassen Wasser (ohne Kapsel) durchlaufen lassen.



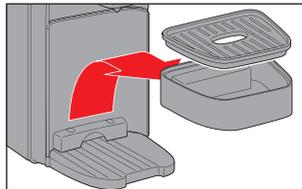
1. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur MAX-Markierung mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser.
2. Stellen Sie eine leere Tasse unter.
3. Klappen Sie ggf. den Hebel herunter, um die Kapsel-Einüllöffnung zu schließen.



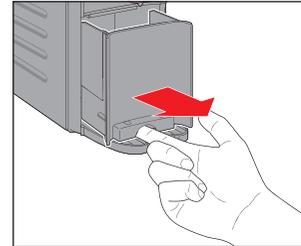
4. Drücken Sie die Lungo-Taste, sobald die beiden Kaffee-Tasten und die Ein-/Aus-Taste konstant leuchten.

Die Pumpe spült Wasser durch die Leitungen, das in die untergestellte Tasse läuft.

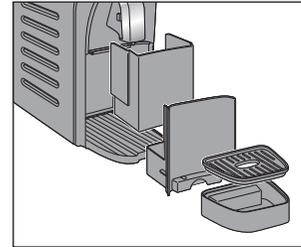
5. Gießen Sie das Wasser weg und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.



6. Leeren Sie die Abtropfschale: Heben Sie die Abtropfschale ab und entfernen Sie das Abtropfgitter.



7. Ziehen Sie dann den Kapsel-Auffangbehälter wie abgebildet heraus und leeren Sie ihn.



8. Setzen Sie alle Teile wieder in die Maschine ein.

de

Das beste Aroma - der beste Geschmack

Eine Kapsel pro Tasse für das volle Aroma

Jede Kapsel ist für eine Tasse Kaffee portioniert. Setzen Sie eine Kapsel erst ein, wenn Sie sie benötigen. Die Kapsel wird beim Einsetzen angestochen. Bleibt sie dann ungenutzt, verfliegt das Aroma.

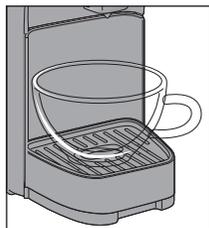
Tasse vorwärmen

Füllen Sie die Tasse mit heißem Wasser, das Sie kurz vor Gebrauch der Tasse weggießen. So schmeckt Ihr Espresso oder Ihr Lungo am besten.

Stärke des Kaffees

Die Stärke des Kaffees regulieren Sie nach Ihrem persönlichen Geschmack, indem Sie die Wassermenge anpassen. Das geht ganz einfach und ist im Kapitel „Stärke des Kaffees (Getränkemenge) anpassen“ beschrieben.

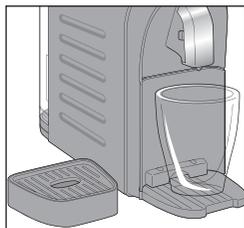
Tassen oder Gläser unterstellen



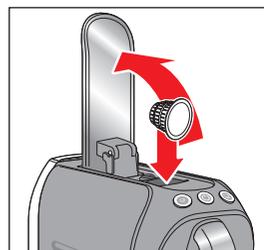
Für große Tassen lassen Sie das Abtropfgitter eingesetzt.



Für kleine Tassen drehen Sie einfach das Abtropfgitter um.

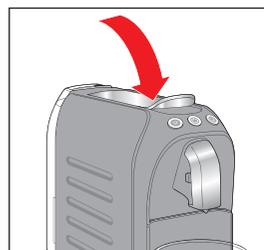


Für hohe Gläser nehmen Sie die Abtropfschale ab.



3. Klappen Sie den Hebel bis zum Anschlag hoch und setzen Sie eine Kapsel ein. Der Deckel muss zur Frontseite zeigen.

Die Kapsel muss unversehrt sein:
Nicht anstechen und **nicht** den Kapseldeckel entfernen, keine deformierte Kapsel einsetzen!



4. Klappen Sie den Hebel ganz herunter. Die Kapsel wird dabei in Boden und Deckel angestochen.

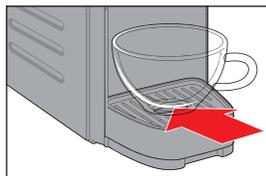
Kaffee brühen



1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Maschine einzuschalten.



Die beiden Kaffee-Tasten blinken und die Ein-/Aus-Taste leuchtet konstant. Die Maschine heizt auf. Beim Aufheizen entweicht Druck aus der Maschine. Dabei kann ggf. noch etwas Restwasser aus der Kaffee-Austrittsöffnung austreten.



2. Stellen Sie eine Tasse unter die Kaffee-Austrittsöffnung.

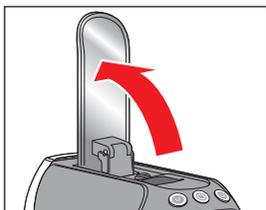


Sobald die Maschine aufgeheizt ist, ertönen zwei Signaltöne. Die Kaffee-Tasten leuchten nun konstant.



5. Drücken Sie je nach eingesetzter Kapsel die Espresso- oder die Lungo-Taste. Der Brühvorgang startet und stoppt automatisch.

Tipp: Die Stärke des Kaffees können Sie regulieren, indem Sie die Wassermenge anpassen. Wie Sie dazu vorgehen, finden Sie im Kapitel „Stärke des Kaffees (Getränkemenge) anpassen“.



6. Bevor Sie die Tasse vom Abtropfgitter nehmen, klappen Sie den Hebel bis zum Anschlag hoch.

Der Druck entweicht aus der Maschine. Dabei tritt noch etwas Kaffee aus. Die verbrauchte Kapsel fällt in den Auffangbehälter.

7. Nach dem Gebrauch ...

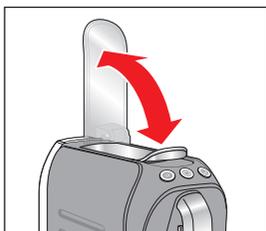
... gießen Sie das Wasser im Kapsel-Auffangbehälter und ggf. in der Abtropfschale weg. Betriebsbedingt sammelt sich darin immer Wasser und eine geringe Menge Kaffeesatz.

... leeren Sie den Kapsel-Auffangbehälter täglich bzw. wenn er voll ist. Es passen ca. 8 Kapseln hinein.



Lassen Sie eine verbrauchte Kapsel nicht in der Kapsel-Einfüllöffnung. Leeren Sie den Auffangbehälter täglich. Sollten Sie eine Kapsel einige Tage in der Maschine vergessen haben, spülen Sie die Maschine durch, wie im Kapitel „Maschine durchspülen“ beschrieben.

Druckentlastung



Klappen Sie den Hebel nach jedem Brühvorgang immer hoch, damit die Kapsel herausfällt und der Druck im System entweichen kann. Klappen Sie den Hebel wieder herunter, wenn Sie die Maschine nicht nutzen, damit die Kapsel-Einfüllöffnung geschlossen ist.

Stärke des Kaffees (Getränkemenge) anpassen

Die Stärke des Kaffees regulieren Sie nach Ihrem persönlichen Geschmack, indem Sie die Wassermenge anpassen. Dies können Sie für einen einzelnen Brühvorgang durchführen oder speichern.

Voreinstellung beim Kauf der Maschine:

Espresso ca. 35 ml | **Lungo** ca. 100 ml

Die Wassermenge kann zwischen ca. 30 und 300 ml eingestellt werden.

Stärke für den aktuellen Brühvorgang anpassen (ohne zu speichern)

- ▷ Wenn der Kaffee **zu schwach** ist, stoppen Sie den Wasserdurchlauf vorzeitig durch Drücken der blinkenden Kaffee-Taste.
- ▷ Wenn der Kaffee **zu stark** ist, starten Sie den Brühvorgang erneut, ohne die eingesetzte Kapsel auszuwerfen bzw. eine neue Kapsel einzusetzen. Drücken Sie die jeweilige Taste, sobald genügend Wasser durchgelaufen ist.

Stärke fest einstellen (speichern)

Sie können die werkseitig eingestellten Wassermengen dauerhaft verändern. Dadurch erhalten Sie Ihren Lieblingskaffee immer genau so stark oder schwach, wie Sie ihn mögen. Für die Espresso- und die Lungo-Taste ist jeweils eine individuelle Einstellung möglich.

1. Gehen Sie vor wie beim Kaffeebrühen: Füllen Sie den Wasserbehälter, setzen Sie eine Kapsel ein und stellen Sie eine Tasse unter.
2. Halten Sie die entsprechende Kaffee-Taste gedrückt. Ein Signalton ertönt. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Menge in die Tasse gelaufen ist.
3. Mit dem Loslassen der Taste ertönen fünf Signaltöne. Die durchgelaufene Wassermenge ist nun fest gespeichert.

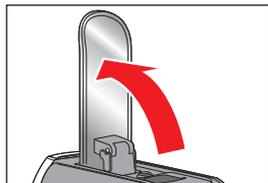
Sollte die Einstellung nicht Ihrem Geschmack entsprechen, wiederholen Sie den Vorgang einfach, um die Einstellung erneut zu ändern.

Werkseinstellungen wiederherstellen

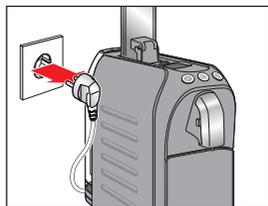
Sie können die ursprünglichen Wassermengen wie folgt wieder einstellen:



1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Maschine auszuschalten.



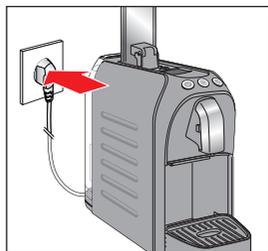
2. Klappen Sie den Hebel bis zum Anschlag hoch.



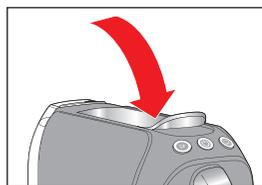
3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



4. Halten Sie die Espresso-Taste **bis Schritt 7** gedrückt.



5. Stecken Sie mit der anderen Hand den Netzstecker wieder in die Steckdose.



6. Klappen Sie den Hebel innerhalb von 90 Sekunden ...
... 1x **bis zum Anschlag** herunter ...



... und 1x **bis zum Anschlag** wieder hoch.

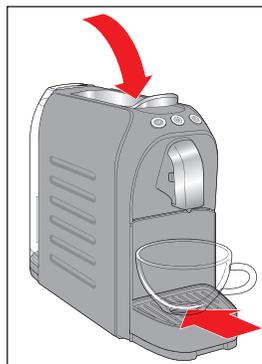


Zur Bestätigung ertönen 5 Signaltöne und alle Tasten blinken 3x gelb.

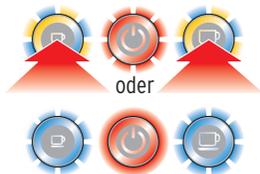


Anschließend blinken die beiden Kaffee-Tasten und die Ein-/Aus-Taste.

7. Lassen Sie nun die Espresso-Taste los.



8. Klappen Sie den Hebel ganz herunter.
9. Stellen Sie eine Tasse unter die Kaffee-Austrittsöffnung.



10. Drücken Sie die Espresso- oder die Lungo-Taste. Die Pumpe startet. Eine kleine Menge Wasser läuft in die untergestellte Tasse.

Danach blinken die beiden Kaffee-Tasten und die Ein-/Aus-Taste leuchtet konstant. Die Maschine heizt zur Kaffee-Zubereitung auf.

Die werkseitig eingestellten Wassermengen sind wiederhergestellt.

Standby-Modus - (Ruhemodus)

Wenn etwa 9 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet die Maschine automatisch in den Standby-Modus. Die Ein-/Aus-Taste und die Kaffee-Tasten erlöschen. Die Maschine verbraucht nun nur noch geringfügig Strom. Dies ist einerseits eine Sicherheitsfunktion, andererseits wird dadurch Energie gespart. Sie sollten die Maschine jedoch nach Gebrauch stets mit der Ein-/Aus-Taste in den Standby-Modus schalten.

i Um die Maschine vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



▷ Um die Maschine wieder einzuschalten, drücken Sie einfach die Ein-/Aus-Taste.

Reinigen



GEFAHR - Lebensgefahr durch Stromschlag

- Schalten Sie die Maschine am Ein-/Aus-Schalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine reinigen.
- Tauchen Sie Maschine, Netzstecker und Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl, sondern nur wie nachfolgend beschrieben.

VORSICHT - Sachschäden

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Gehäuse reinigen

- ▷ Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- ▷ Wischen Sie bei Bedarf auch das Fach für den Kapsel-Auffangbehälter mit einem weichen, feuchten Tuch aus.

Wasserbehälter täglich ausspülen

- ▷ Spülen Sie den Wasserbehälter täglich unter fließendem Wasser aus. Nehmen Sie ihn dazu von der Maschine ab. So vermeiden Sie, dass Ablagerungen oder sonstige Partikel den Filter am Boden des Wasserbehälters verstopfen.

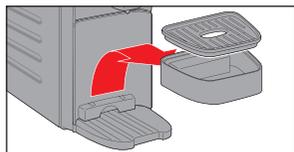
Wasserbehälter einmal pro Woche gründlich reinigen

Der Wasserbehälter sollte einmal pro Woche gründlich gereinigt werden.

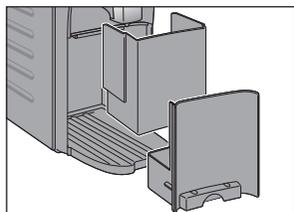
- ▷ Waschen Sie den Wasserbehälter in warmem Wasser unter Zusatz eines Geschirrspülmittels ab. Spülen Sie ihn unter fließendem Wasser gründlich aus und trocknen Sie ihn danach ab. Er ist nicht spülmaschinengeeignet.



Kapsel-Auffangbehälter und Abtropfschale/-gitter reinigen



1. Nehmen Sie die Abtropfschale ab.
2. Entfernen Sie das Abtropfgitter und leeren Sie die Abtropfschale.

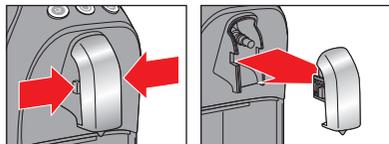


3. Ziehen Sie den Kapsel-Auffangbehälter heraus und nehmen den Sie den Einsatz mit den verbrauchten Kapseln heraus.
4. Leeren Sie den Einsatz und den Kapsel-Auffangbehälter.

de

5. Waschen Sie alle Einzelteile unter Zusatz eines Geschirrspülmittels ab. Trocknen Sie die Teile gut ab. Die Kunststoffteile sind nicht spülmaschinengeeignet. Nur das Abtropfgitter kann in der Spülmaschine gereinigt werden.
6. Setzen Sie anschließend alle Teile wieder in die Maschine ein.

Kaffee-Austrittsöffnung reinigen



1. Drücken Sie die beiden Tasten an den Seiten der Kaffee-Austrittsöffnung ganz hinein und ziehen Sie die Kaffee-Austrittsöffnung nach vorne ab.

2. Spülen Sie die Kaffee-Austrittsöffnung mit warmem Wasser und etwas Geschirrspülmittel. Spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie danach ab.
3. Setzen Sie die Kaffee-Austrittsöffnung wieder ein. Sie muss hörbar und spürbar einrasten.

Entkalken



Wenn die beiden Kaffee-Tasten gelb leuchten, muss die Maschine entkalkt werden. Entkalken Sie sie in den nächsten Tagen. Warten Sie nicht länger, da sich sonst so viel Kalk bilden kann, dass ein Entkalker nicht mehr wirkt.

Der Entkalkungsvorgang dauert etwa 15 Minuten und ist unterteilt in eine Entkalkenphase (Entkalkerlösung wird durch die Maschine gepumpt) und eine Spülphase (Maschine wird mit klarem Wasser gespült, um Entkalkerreste aus der Maschine zu entfernen).

VORSICHT – Geräteschäden durch Verkalkung

- **Entkalken Sie die Maschine, sobald dies angezeigt wird** (nach ca. 50 l). Das erhöht die Lebensdauer Ihrer Maschine und spart Energie.
- Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Ameisensäure.
- Verwenden Sie einen handelsüblichen flüssigen Entkalker für Kaffee- und Espressomaschinen. Andere Mittel können Materialien im Gerät beschädigen und/oder wirkungslos sein.

Tipp: Entkalkungsmittel: Wir empfehlen durgol® swiss espresso® - erhältlich in jeder Tchibo Eduscho Filiale und im Fachhandel.

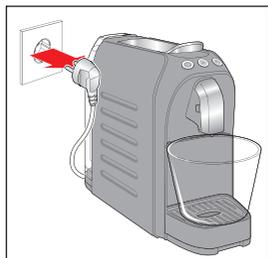
Entkalkungsphase

Verwendung von durgol® swiss espresso®:

1. Nehmen Sie den Wasserbehälter von der Maschine ab und füllen Sie eine Portion (125 ml) durgol® swiss espresso® in den leeren Wasserbehälter.
Wichtig: Füllen Sie Wasser **bis zur MAX-Markierung** hinzu und setzen Sie den Behälter wieder ein.
- ▷ Wenn Sie einen anderen Entkalker verwenden, beachten Sie die Angaben des Herstellers. **Wichtig:** Füllen Sie die Entkalkerlösung **bis zur MAX-Markierung** ein und setzen Sie den Behälter wieder ein.

2. Klappen Sie den Hebel herunter.
3. Entfernen Sie die Abtropfschale.
4. Stellen Sie einen mindestens 300 ml fassenden Behälter unter die Kaffee-Austrittsöffnung.

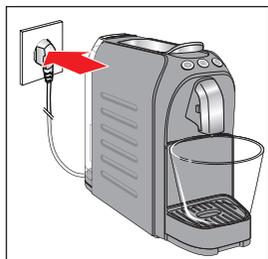
Der untergestellte Behälter muss während des Entkalkungsvorgangs mehrmals geleert werden.



4. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



5. Halten Sie die linke Kaffee-Taste und die Ein-/Aus-Taste gedrückt und



6. ... stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
Lassen Sie die beiden Tasten anschließend los.



Es ertönen zwei Signaltöne. Die beiden Kaffee-Tasten blinken blau und die Ein-/Aus-Taste blinkt abwechselnd rot und gelb.



7. Warten Sie ggf. bis die beiden Kaffee-Tasten konstant blau leuchten. Die Maschine ist nun aufgeheizt und bereit für den Entkalkungsvorgang.



8. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Entkalkungsvorgang zu starten.

Die Maschine pumpt in 4-Minuten-Abständen mehrmals Entkalkerlösung in die Leitungen. Dabei laufen jedes Mal ca. 125 ml in den Behälter.

9. Schütten Sie das Wasser nach jedem Pumpvorgang weg, damit der untergestellte Behälter nicht überläuft.



Nach Abschluss ertönt ein Signalton und die Ein-/Aus-Taste blinkt abwechselnd 2x rot und 2x gelb.

9. Ziehen Sie den Wasserbehälter gerade nach oben heraus. Reinigen Sie den Wasserbehälter gründlich, wie im Kapitel „Reinigen“ / Abschnitt „Wasserbehälter einmal pro Woche gründlich reinigen“ beschrieben. Nun beginnt die Spülphase.

Spülphase

10. **Wichtig:** Für die Spülphase füllen Sie den Wassertank **bis zur MAX-Markierung** mit kaltem Leitungswasser.
11. Stellen Sie einen leeren (mind. 250 ml) Behälter unter die Kaffee-Austrittsöffnung.



12. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Spülphase zu starten.

13. Ca. 500 ml werden durchgespült. Beobachten Sie den untergestellten Behälter und leeren Sie ihn, bevor er überläuft.



14. Nach Abschluss ertönt 1 Signaltöne. Das Entkalken ist abgeschlossen. Die Kaffee-Tasten blinken und die Ein-/Aus-Taste leuchtet konstant. Die Maschine heizt zur Kaffee-Zubereitung auf.



Sobald die Kaffee-Tasten konstant leuchten, ist die Maschine wieder einsatzbereit.

Wasser tropft aus der Kaffee-Austrittsöffnung.

Beim Aufheizen dehnt sich das Wasser im System aus. Dadurch tropft etwas Wasser aus der Kaffee-Austrittsöffnung heraus.

Beim Brühen wird das Wasser unter hohem Druck durch die Kapsel gepresst. Wenn im Anschluss der Hebel bewegt wird, entweicht der Druck und Kaffee tritt aus. Das ist systembedingt und stellt keinen Defekt dar. Deshalb nehmen Sie die Tasse mit dem frisch gebrühten Kaffee erst vom Abtropfgitter, nachdem Sie den Hebel wieder ganz hochgeklappt haben.

Kaffeessatz in der Tasse.

Es bleibt immer ein wenig Kaffeessatz in der Tasse zurück. Das ist systembedingt und stellt keinen Defekt dar.

Der Kaffee ist nicht heiß genug.

Speziell bei Espresso ist die Kaffeemenge im Verhältnis zur Tasse so gering, dass er schnell abkühlt. Wärmen Sie die Tasse vor: Füllen Sie die Tasse mit heißem Wasser, das Sie kurz vor Gebrauch der Tasse weggießen.

Die Kaffee-Tasten leuchten dauerhaft gelb.

Die Maschine muss entkalkt werden. Entkalken Sie sie in den nächsten Tagen. Warten Sie nicht länger, da sich sonst so viel Kalk bilden kann, dass ein Entkalker nicht mehr wirkt. Ein solcher selbstverursachter Defekt fällt nicht unter die Garantie. Gehen Sie wie im Kapitel „Entkalken“ beschrieben vor.

Der Hebel lässt sich nicht herunterklappen.

Prüfen Sie, ob der Kapsel-Auffangbehälter voll ist. Leeren Sie ihn gegebenenfalls. Wenn eine Kapsel in der Einfüllöffnung feststeckt, klappen Sie den Hebel ganz hoch und drücken Sie die Kapsel von oben nach unten durch. Setzen Sie eine verformte Kapsel nicht wieder ein.

de

Störung / Abhilfe

Beide Kaffee-Tasten blinken gelb.
6 Signaltöne ertönen.

Ist der Wasserbehälter leer?

- ▷ Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser.
- ▷ Drücken Sie eine der Kaffee-Tasten. Die Pumpe startet. Sobald die Leitungen mit Wasser gefüllt sind, stoppt die Pumpe automatisch.
- ▷ Wenn die Kaffee-Tasten konstant leuchten, ist die Maschine wieder einsatzbereit.

Die rechte Kaffee-Taste blinkt gelb.
10 Signaltöne ertönen.

Wurde der Hebel während des Brühvorgangs hochgeklappt?

- Der Brühvorgang wird sofort unterbrochen.
- ▷ Klappen Sie den Hebel wieder herunter.



Technische Daten

Typ / Modell:	365 517
Netzspannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Leistung:	1145-1360 Watt
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand:	0,04 Watt
Ausschaltautomatik:	ca. 9 Minuten
Schutzklasse:	I
Pumpendruck:	20 bar
Schalldruckpegel:	<70dB(A)
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Brühmengen ab Werk:	Lungo 100 ml Espresso 35 ml
Made exclusively for:	Eduscho (Austria) GmbH, Gadnergasse 71, 1110 Wien, www.eduscho.at



Entsorgen

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

de



Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellungsfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners.

Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel herausstellen, füllen Sie bitte den beigegefügt Service-Scheck aus. Schicken Sie ihn zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und dem sorgfältig verpackten Artikel an das Tchibo Repair Center.

Wenn Sie Fragen zur Einsendung haben wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, sowie Verschleißteile / Verbrauchsmaterial. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer bestellen.

Nichtgarantiereparaturen können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis vom Tchibo Repair Center durchführen lassen.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.



Der Artikel wird in dem genannten Tchibo Repair Center repariert. Bitte senden Sie ihn direkt an das für Ihr Land zuständige Repair Center. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen. Für Produktinformationen, Zubehörbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung rufen Sie bitte unsere Tchibo Kundenberatung an. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

Tchibo Repair Center und Kundenberatung

Artikelnummer: 365 517
Österreich

Österreich

**TCHIBO
REPAIR CENTER EURO REPAIR
Europa-Allee 77
54343 Föhren
DEUTSCHLAND**

 **0800 - 711 020 012**
(kostenfrei)

Montag - Sonntag
(auch an Feiertagen)
von 8.00 bis 22.00 Uhr
E-Mail: kundenservice@tchibo.at

Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Name, Vorname _____

Straße, Nr. _____

PLZ, Ort _____

Land _____

Tel. (tagsüber) _____

Liegt kein Garantiefall vor*: (bitte ankreuzen)

- Artikel bitte unrepariert zurücksenden.
- Bitte Kostenvoranschlag erstellen, wenn Kosten von über EUR 15,-/SFR 17,- entstehen.

*Sie tragen die Kosten für die Rücksendungen von Artikeln, die sich außerhalb der Garantie und Gewährleistung befinden.





Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Artikelnummer: 365 517
Österreich

Fehlerangabe

Kaufdatum Datum/Unterschrift



Contents

- 21 Intended use and location
- 21 About these instructions
- 22 Safety warnings
- 24 At a glance
- 24 Control panel – button functions
- 24 Control panel – button indicator lights
- 25 Initial operation – prior to first use
- 26 Rinsing the machine
- 26 The finest aroma – the finest flavour
- 27 Placing a cup or glass beneath the spout
- 27 Brewing coffee
- 28 Releasing pressure
- 28 Adjusting the strength (amount) of the coffee
- 30 Standby mode
- 30 Cleaning
- 31 Descaling
- 33 Problems / solutions
- 34 Technical specifications
- 34 Disposal
- 34 Warranty

Intended use and location

The coffee machine has been devised for the following uses:

- Preparing espresso and lungo with capsules from the brand “Eduscho besser rrröstfrisch” or with Nespresso®* capsules.
- It has been designed for use in households or for similar applications such as
 - in shops, offices or similar work areas,
 - agricultural buildings,
 - by customers in hotels, motels, bed and breakfast establishments or other places offering accommodation.
- Set up the machine in a dry, indoor room. Avoid rooms with high humidity or high dust content. The machine is suitable for use at ambient temperatures of +10 to +40°C.

About these instructions

Read these safety warnings carefully and only use the machine as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference.

If you pass the machine on to another person, remember to give them these instructions.

Symbols in these instructions:



This symbol warns you of the danger of injury.



This symbol warns against the danger of injury caused by electricity.

Signal words:

DANGER warns you of potential severe injuries and danger to life.

WARNING warns you of injuries and severe material damage.

CAUTION warns you of minor injuries or material damage.



This indicates additional information.

* This brand belongs to a third party and is in no way connected to Eduscho (Austria) GmbH. 21

Safety warnings



DANGER to children and people with restricted capabilities of operating appliances

- Children must not be allowed to play with the appliance.
- This machine can be used by children aged 8 and over provided they are supervised or have been trained in the safe use of the machine and understand the potential dangers. Children must not be allowed to clean the machine unless they are over 8 years of age and supervised while doing so. Keep the machine and mains cord away from children under the age of 8.
- This machine can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or who lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been trained in the safe use of the machine and understand the potential dangers.
- Set up the machine out of the reach of children.
- Keep packaging materials away from children.
There is a risk of suffocation!

DANGER due to electricity

- Never immerse the coffee machine, mains plug or mains cord in water, as this could cause an electric shock. Never touch the mains plug with wet hands. Do not use the machine outdoors.
- Never leave the machine to operate unattended.

- Only connect the machine to a properly installed, grounded wall socket. The mains voltage must comply with the requirements stated in the machine's technical specifications.
- The mains cord must not be kinked or squeezed. Keep it away from sharp edges and sources of heat.
- Do not use the machine if the machine, mains cord or mains plug is damaged or if the machine has been dropped.
- Do not make any modifications to the machine, mains cord or other parts. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its agent or similarly qualified person in order to avoid hazard. Electrical appliances and defective mains cords must only be repaired by qualified electricians, as improper repairs can cause considerable damage. Only have repairs carried out by a specialist workshop, or contact the customer service.
- Remove the mains plug from the wall socket...
 - ... if a fault occurs,
 - ... if the machine will not be used for any length of time,
 - ... before cleaning the machine.
 To unplug, always pull on the mains plug, not the cord.
- To disconnect the machine fully from the mains, unplug the mains plug from the wall socket.

WARNING - risk of scalds/burns

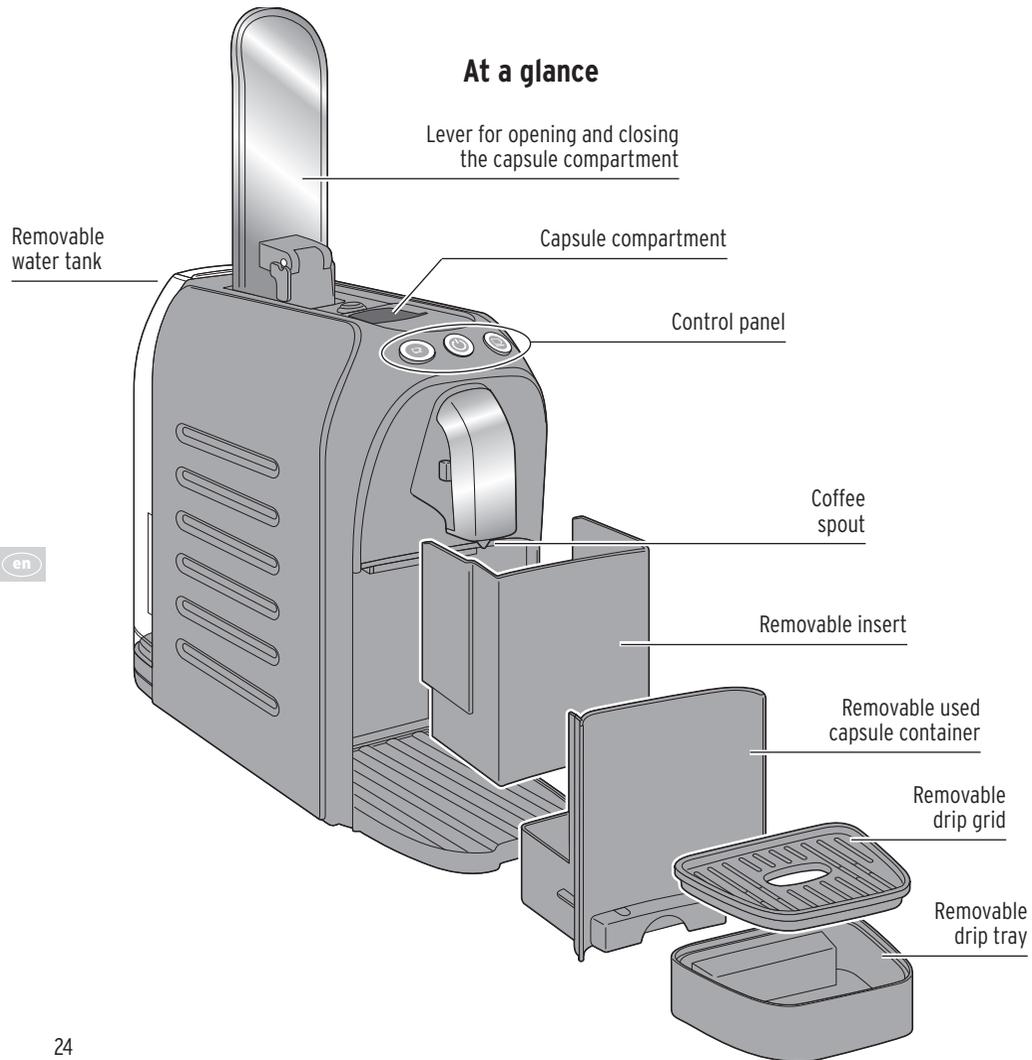
- Do not cover the machine with anything while it is in use (e.g. newspapers, blankets, clothing, etc.).
- The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.
- Do not touch the coffee spout during or immediately after use. Avoid contact with coffee being dispensed from the spout.
- Do not raise the lever while the machine is being used. Keep the capsule opening closed and do not pull out the used capsule container.

CAUTION - risk of injuries or material damage

- Use only "Eduscho besser rrröstfrisch" capsules or Nespresso®* capsules. Do not use capsules from other manufacturers or damaged or misshapen capsules, and never fill capsules or the machine with ground coffee or instant coffee, as this would damage the machine. In these cases, any necessary repairs would not be covered by the warranty.
- Only use the machine with the used capsule container inserted.
- Always pour fresh, cold tap or other drinking water into the water tank. Do not use carbonated mineral water or any other liquids.
- Descale the machine as soon as it indicates that this is necessary - the espresso and lungo buttons light up yellow.

- The capsule compartment contains three capsule punchers. These punchers pierce the capsule when the lever is folded down. Never reach into the capsule compartment. Keep your fingers and any objects away from the capsule compartment as you fold down the lever.
- Do not lift the machine up by the lever. To move the machine, hold it by the outer casing.
- Place the machine on a solid, level surface that is well illuminated and resistant to water and heat.
- To ensure that the casing does not melt, do not place the machine on a hob or immediately next to a hot oven, radiator or anything similar.
- Route the mains cord in such a way that it cannot be tripped over. Do not let the mains cord hang down from the surface where the machine is placed so that the machine cannot be pulled down by it.
- The machine is equipped with non-slip feet. Work surfaces often have varnished or plastic finishes and are treated with a variety of care products. Some of these may contain substances that react adversely to the non-slip feet and soften them. If necessary, place a non-slip mat under the machine.
- The machine must not be exposed to temperatures below 4°C. Residual water in the heating system could freeze and cause damage.

* This brand belongs to a third party and is in no way connected to Eduscho (Austria) GmbH. 23



Control panel – button functions

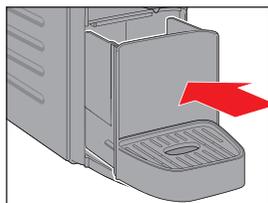
The colours of the buttons are visible only when the machine is switched on.



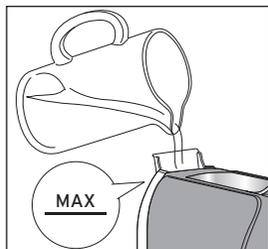
Control panel – button indicator lights



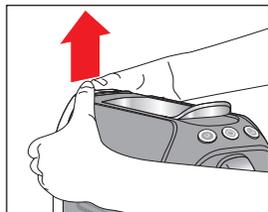
Initial operation – prior to first use



1. Make sure that the used capsule container is pushed all the way in and that the drip tray is correctly in place.



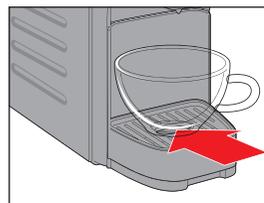
2. Fill the water tank with fresh, cold tap water or drinking water up to the MAX mark:
 - Use a water jug or something similar to pour water into the opening in the water tank, or



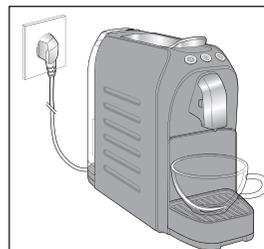
- take hold of the sides of the water tank as illustrated and press it upwards and out. Then fill it with water. When reinserting it, press the water tank all the way down so that the valve in the base clicks into place in the casing.



3. The capsule compartment must be closed. Fold down the lever if necessary.



4. Now place a cup beneath the coffee spout.



5. Plug the mains plug into an easily accessible wall socket.



6. Press the on/off button.



The on/off button and both coffee buttons flash.



7. Press the lungo button. The pump starts to operate. As soon as the pipes are filled with water the pump stops automatically. A small quantity of water runs into the cup beneath the spout. Both coffee buttons flash and the on/off button stays lit up. The machine is now heating up to prepare coffee.



- Pour away the water that is in the cup and rinse the machine twice as described in the next section. The machine is then ready for use.

Rinsing the machine

After switching the machine on for the first time or if you have not used the machine for longer than two days, rinse the machine by allowing two cups of water to flow through it (without a capsule).



- Fill the water tank with fresh, cold tap water or drinking water up to the MAX mark.
- Place an empty cup beneath the coffee spout.
- Fold the lever down to close the capsule compartment if necessary.

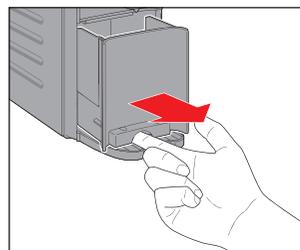


The pump will flush water through the pipes to be dispensed into the cup below.

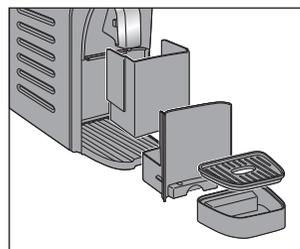
- Pour the water away and repeat steps 2 to 5.
- Empty the drip tray. Lift the drip tray up and off and remove the drip grid.



26



- Pull out the used capsule container as illustrated and empty it.



- Then reinsert all parts in the machine.

The finest aroma – the finest flavour

One capsule per cup for the full aroma

Each capsule is a single portion for one cup. Only insert a capsule when you intend to use the machine. The capsule is pierced as it is inserted. If it is not used immediately, the aroma will fade.

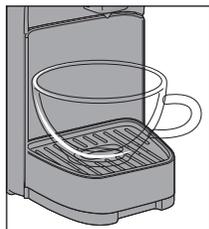
Preheating the cup

Fill the cup with hot water and then pour it away shortly before using the cup. This will let your espresso or lungo taste its best.

Coffee strength

Adjust the strength of the coffee to suit your personal taste by changing the quantity of water. This is very easy to do, and is described in the section "Adjusting the strength (amount) of the coffee".

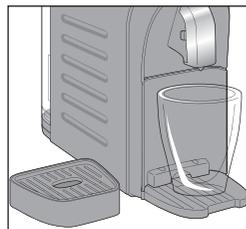
Placing a cup or glass beneath the spout



For large cups, leave the drip grid in place.



For small cups simply flip the drip grid over.



For tall glasses, remove the drip tray.

Brewing coffee

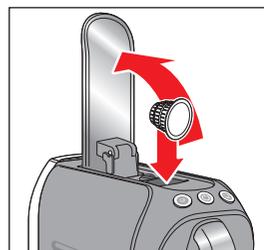
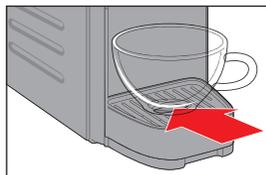


1. Press the on/off button to switch on the machine.



Both coffee buttons flash and the on/off button stays lit up. The machine is heating up. The machine loses pressure as it heats up. A little residual water may also escape from the coffee spout at the same time.

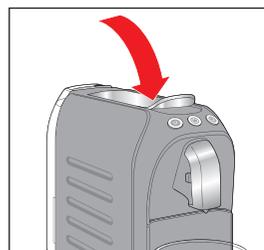
2. Now place a cup beneath the coffee spout.



3. Fold the lever all the way up and insert a capsule. The lid must be facing the front.

The capsule must be intact:

Do not pierce it and **do not** remove the capsule lid or insert a misshapen capsule!



4. Fold the lever fully down.

This action pierces the base and lid of the capsule.

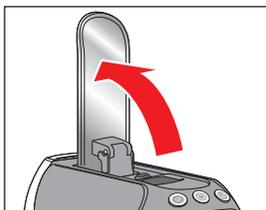


As soon as the machine is heated up, two signals will sound. The coffee buttons are now lit up (not flashing).



5. Depending on which capsule has been inserted, press the espresso or lungo button. The brewing process starts and stops automatically.

Tip: You can adjust the strength of the coffee by adjusting the quantity of water. Refer to the section "Adjusting the strength (amount) of the coffee" for information on how to do this.



6. Before removing the cup from the drip grid, fold back the lever as far as it will go.

The machine loses pressure and a little more coffee will escape. The used capsule then falls into the used capsule container.

7. After use...

... pour out the water in the used capsule container and in the drip tray if necessary. Due to how the machine operates there will always be water and a small residue of coffee grounds collected inside the tray.

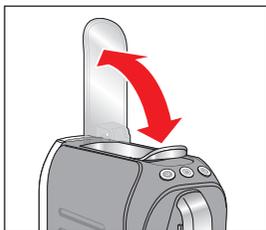
... empty the used capsule container daily or whenever it is full.
Approx. 8 capsules fit inside.



Always remove used capsules from the machine. Empty the used capsule drawer daily. In case you forget a capsule in the machine for a few days, rinse the machine as described in the section "Rinsing the machine".

en

Releasing pressure



Always fold back the lever after each brewing procedure. The capsule will fall out and the pressure in the system will subside. Fold the lever down again when you are not using the machine in order to close the capsule compartment.

Adjusting the strength (amount) of the coffee

Adjust the strength of the coffee to suit your personal taste by adjusting the quantity of water. You can do this for one single brewing procedure or save the setting.

Default settings upon purchasing:

Espresso approx. 35 ml | **Lungo** approx. 100 ml

The amount of water can be set between approx. 30 and 300 ml.

Adjusting the strength for the current brewing procedure (without saving the setting)

- ▷ If the coffee is **too weak**, you can stop the water flow prematurely by pressing the flashing coffee button.
- ▷ If the coffee is **too strong**, start the brewing process again without inserting a new capsule. Press the relevant button as soon as enough water has run through.

Setting the strength permanently (saving the setting)

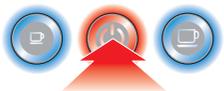
You can change the factory settings for the water quantity permanently. This enables you to make your favourite coffee every time at exactly the strength you prefer. Both the espresso and lungo buttons can be set individually.

1. Proceed in the same way as for brewing coffee: Fill the water tank, insert a capsule and place a cup beneath the spout.
2. Press and hold the relevant coffee button. A signal will sound. Release the button once the desired amount has been dispensed into the cup.
3. When you let go of the button, five signals will sound. The dispensed water amount has now been saved.

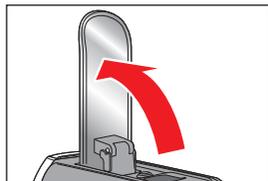
If the settings are not to your taste, simply repeat the procedure to change them again.

Restoring the factory settings

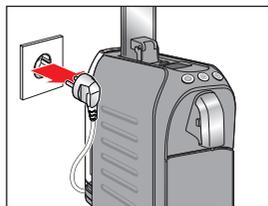
You can restore the original settings for the water quantity as follows:



1. Press the on/off button to switch on the machine.



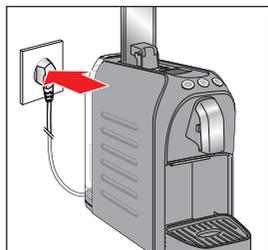
2. Fold the lever all the way up.



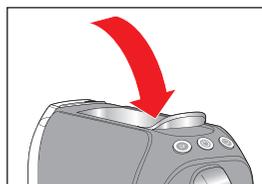
3. Unplug the mains plug from the wall socket.



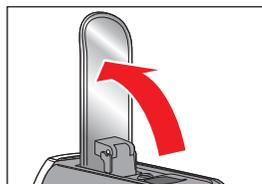
4. Press and hold the espresso button **until step 7**.



5. With your other hand, plug the mains plug back into the wall socket.



6. Within 90 seconds, fold the lever...
... one time **all the way** down ...



... and one time **all the way** back up.

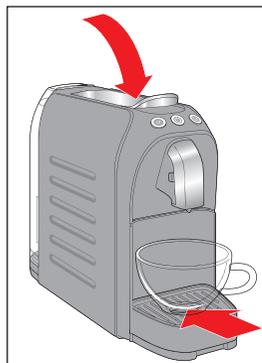


To confirm, 5 signals will sound and all buttons will flash yellow three times.

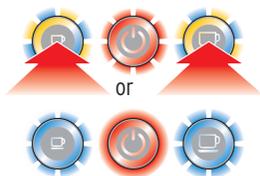


The on/off button and both coffee buttons then flash.

7. Release the espresso button.



8. Fold the lever fully down.
9. Now place a cup beneath the coffee spout.



10. Press the espresso or lungo button. The pump starts to operate. A small quantity of water runs into the cup beneath the spout.

Both coffee buttons flash and the on/off button stays lit up. The machine is now heating up to prepare coffee.

The factory settings for the water quantity have been restored.

Standby mode

If no button is pressed for about nine minutes, the machine will automatically switch to standby mode. The on/off button and coffee buttons will go out. The machine will then use very little energy.

This is both a safety function and a way to save energy. However, you should still always switch the machine off using the on/off button.



To disconnect the machine completely from the mains power, remove the mains plug from the wall socket.



▷ To switch the machine back on, simply press the on/off button.

Cleaning



DANGER - risk of fatal electric shock

- Switch off the machine with the on/off button and unplug it from the wall socket before cleaning the machine.
- Never immerse the machine, mains plug or mains cord in water or any other liquids.
- Do not clean the machine with a water jet. Clean it only as described in the following instructions.

CAUTION - material damage

Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Cleaning the casing

- ▷ Wipe the casing with a soft, damp cloth.
- ▷ Also wipe the compartment for the used capsule container with a soft, damp cloth as required.

Rinsing the water tank daily

- ▷ Rinse out the water tank daily under running water. To do so, remove it from the machine. This will ensure that no limescale deposits or other particles clog the filter in the base of the water tank.

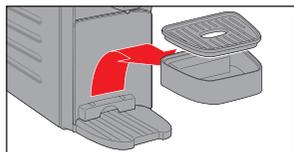
Thoroughly cleaning the water tank weekly

The water tank should be thoroughly cleaned once a week.

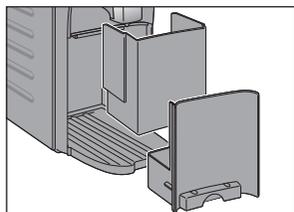
- ▷ Clean the water tank in warm water with a mild washing-up liquid. Rinse it out thoroughly under running water and dry it. The tank is not dishwasher-safe.



Cleaning the used capsule container and drip tray/grid



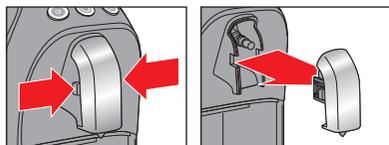
1. Remove the drip tray.
2. Remove the drip grid and empty the drip tray.



3. Pull out the used capsule container and remove the insert with the used capsules.
4. Empty the insert and the used capsule container.

5. Wash all parts using a washing-up liquid. Dry all parts thoroughly. The plastic parts are not dishwasher-safe. Only the drip grid can be cleaned in a dishwasher.
6. Then reinsert all parts in the machine.

Cleaning the coffee spout



1. Press the two buttons on the sides of the coffee spout all the way in and pull the coffee spout forwards and off.

2. Clean the coffee spout with warm water and a little washing-up liquid. Then rinse it with clear water and dry it thoroughly.
3. Reinsert the coffee spout. You should hear and feel it click into place.

Descaling



If both coffee buttons are lit up yellow, the machine needs to be descaled. Do this within the next couple of days. Do not wait any longer, otherwise so much limescale may collect that a descaling agent will no longer have any effect.

The descaling process takes about 15 minutes and is divided into a descaling phase (descaling solution pumped through the machine) and a rinsing phase (machine rinsed with clear water to remove the rest of the descaling agent).

CAUTION – damage to the machine due to limescale deposits

- **Descalc the machine as soon as the machine indicates that this is necessary** (after approx. 50 litres). This increases its service life and saves energy.
- Do not use any descaling agents made on the basis of formic acid.
- Use a standard, liquid, descaling agent suitable for coffee and espresso machines. Other agents may damage materials in the machine and/or have no effect.

Tip: Descaling agent: We recommend durgol® swiss espresso®, which is available from any Tchibo Eduscho shop and from specialist retailers.

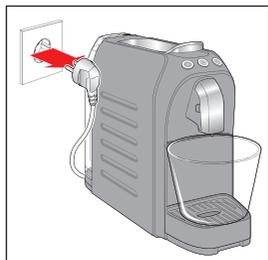
Descaling phase

Using durgol® swiss espresso®:

1. Take the water tank out of the machine and pour one portion (125 ml) of durgol® swiss espresso® into the empty water tank.
Important: Pour in water **up to the MAX mark** and reinsert the water tank in the machine.
- ▷ If you are using a different descaling agent, read the manufacturer's instructions. **Important:** Pour in the descaling solution **up to the MAX mark** and reinsert the water tank in the machine.



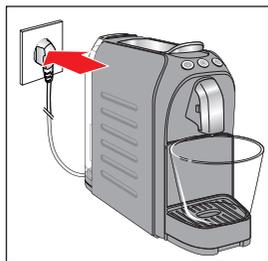
2. Fold down the lever.
3. Remove the drip tray.
4. Place a container with a capacity of at least 300 ml under the coffee spout. You will need to empty this container several times during the descaling phase.



4. Unplug the mains plug from the wall socket.



5. Press and hold the left coffee button and the on/off switch and



6. ... plug the mains plug back into the wall socket. Then release both buttons.



Two signals will sound. Both coffee buttons flash blue and the on/off button flashes red and yellow alternately.



7. If necessary, wait until both coffee buttons light up blue (without flashing). The machine is now heated up and ready for the descaling process.



8. Press the on/off button again to start descaling.

The machine pumps descaling solution into the pipes several times at 4-minute intervals. Each time about 125 ml is dispensed into the container.

9. Pour out the dispensed water each time to ensure that the container does not overflow.



Once finished, a signal will sound and the on/off button will flash alternately 2x red and 2x yellow.

9. Pull the water tank straight up and out of the machine. Thoroughly clean the water tank as described in the chapter "Cleaning" / section "Thoroughly cleaning the water tank weekly". A rinsing phase will now start.

Rinsing phase

10. **Important:** For the rinsing phase, fill the water tank **up to the MAX mark** with cold tap water.
11. Place an empty container (at least 250 ml) beneath the coffee spout.



12. Press the on/off button again to start the rinsing phase.

13. Approx. 500 ml water will be rinsed through the system. Keep an eye on the container and empty it before it overflows.



14. Once complete, a signal will sound. The descaling process is completed. The coffee buttons flash and the on/off button stays lit up. The machine now heats up to prepare coffee.



As soon as the coffee buttons remain permanently lit, the machine is ready for use again.

Problems / solutions

Both coffee buttons flash yellow.
6 signals sound.

Is the water tank empty?

- ▷ Fill the water tank with fresh water.
- ▷ Press one of the coffee buttons. The pump starts to operate. As soon as the pipes are filled with water the pump stops automatically.
- ▷ When the coffee buttons remain permanently lit, the machine is ready for use again.

The right coffee button flashes yellow.
10 signals sound.

Has the lever been raised during the brewing procedure?

- This will immediately stop the brewing procedure.
- ▷ Fold down the lever again.

Water is dripping out of the coffee spout.

The water in the system expands as the machine heats up and as a result a little water drips out of the coffee spout.

During brewing, the water is pressed through the capsule at high pressure. If at the end the lever is moved, the machine loses pressure and coffee escapes. This is a feature of the system and is not a fault. For this reason, you should not remove the cup with the freshly brewed coffee from the drip grid until after you have fully folded back the lever.

There are coffee grounds in the cup.

A small residue of coffee grounds always remains at the bottom of the cup. This is a feature of the system and is not a fault.

The coffee is not hot enough.

Especially in the case of espresso, the quantity of coffee is so small compared with the size of the cup that it cools down quickly. Preheat the cup by filling it with hot water and pouring it away shortly before using the cup.

The coffee buttons light up yellow permanently.

The machine needs to be descaled. Do this within the next couple of days. Do not wait any longer, otherwise so much limescale may collect that a descaling agent will no longer have any effect. A self-induced defect of this kind will not be covered by the warranty. Proceed as described in the section "Descaling".

It is not possible to press down the lever.

Check whether the used capsule container is full. Empty it if necessary.

If a capsule is trapped in the compartment, fold the lever all the way up and press the capsule through from the top to the bottom. Do not reinsert a capsule if it is misshapen.





Technical specifications

Type / Model:	365 517
Mains voltage:	220–240 V ~ 50 Hz
Power:	1145-1360 watts
Power consumption when turned off:	0.04 watts
Automatic switch-off:	approx. 9 minutes
Protection class:	I
Pump pressure:	20 bar
Sound pressure level:	<70dB(A)
Ambient temperature:	+10 to +40°C
Preset brew quantities:	lungo 100 ml espresso 35 ml
Made exclusively for:	Eduscho (Austria) GmbH, Gadnergasse 71, 1110 Vienna, www.eduscho.at

en



Disposal

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Appliances marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

 You are legally bound to dispose of old appliances separately from household waste. Information about where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Warranty

We grant a **36-month warranty** from the date of purchase.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

We will remedy all defects in workmanship or materials within the warranty period. In order for the warranty to be granted, all warranty claims must be accompanied by proof of purchase from Tchibo or from an authorised Tchibo distribution partner. This warranty is only valid within the EU, Switzerland and Turkey.

If, contrary to our expectations, a defect is found, please contact our customer care service at the following e-mail address:

service@tchibo.de

Our customer consultants will be pleased to advise you on further procedure.

Damage due to improper use, failure to decalcify as well as worn parts and consumables, are not covered by the warranty.

Please have the product number at hand in case of any queries.

This warranty does not restrict statutory warranty rights.





EDUSCHO

besser rrröstfrisch